

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie

MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT,  
DE LA PROTECTION DE LA NATURE  
ET DU DEVELOPPEMENT DURABLE

SECRETARIAT GENERAL



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF ENVIRONMENT,  
PROTECTION OF NATURE AND  
SUSTAINABLE DEVELOPMENT

SECRETARIAT GENERAL

AROE/ACEO N°

00006

du/of

27 JUL 2021

**ATTESTATION DE RESPECT DES OBLIGATIONS ENVIRONNEMENTALES**  
**ATTESTATION OF COMPLIANCE WITH ENVIRONMENTAL OBLIGATIONS**

**Le Ministre de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement Durable**  
*The Minister of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development*

- Vu l'Accord de Partenariat Volontaire sur l'application des réglementations forestières, la gouvernance et les échanges commerciaux des bois et produits dérivés vers l'Union Européenne (APV/FLEGT) du 06 Octobre 2010 ;  
*Mindful of the Voluntary Partnership Agreement on Forest Law Enforcement, Governance and Trade in Timber and Timber Products to the European Union (VPA/FLEGT) of 6 October 2010 ;*
- Vu la loi n° 2011/014 du 15 juillet 2011 autorisant le Président de la République à ratifier l'APV/FLEGT ;  
*Mindful of Law No. 2011/014 of 15 July 2011 to authorise the President of the Republic to ratify the VPA/FLEGT ;*
- Vu le décret N° 2011/238 du 09 Août 2011 portant ratification de l'APV/FLEGT ;  
*Mindful of Decree No.2011/238 of 9 August 2011 to ratify the VPA/FLEGT ;*
- Vu l'arrêté n° 0004 /MINFOF du 07 février 2013 fixant les critères et les modalités de délivrance des certificats de légalité dans le cadre du régime d'autorisation FLEGT ;  
*Mindful of Order No.0004 /MINFOF of 7 February 2013 to lay down the criteria and procedures for the issuance certificates of legality under the FLEGT licensing scheme ;*
- Vu la décision n°00131/D/MINEPDED/CAB du 26 août 2016 fixant les modalités de délivrance des Attestations de Respect des Obligations Environnementales dans le cadre du régime d'autorisation FLEGT ;  
*Mindful of Decision No.00131/D/MINEPDED/CAB of 26 August 2016 to lay down the terms and conditions for the issuance of Attestation of Compliance with Environmental Obligations under the FLEGT licensing scheme ;*

Considérant les conclusions du rapport d'évaluation du dossier.  
*Considering the findings of the file evaluation report.*

**Atteste que / Hereby certifies as follows :**

La Société **SOETRAN-CAM, B.P : 394 Douala**, a respecté les obligations environnementales associées à l'exploitation de ses **UFA groupées 10 041, 10 042 & 10 044** sises dans le **Département du Haut-Nyong, Région de l'Est**.

*SOETRAN-CAM Company, P.O. Box 394 Douala, has complied with the environmental obligations associated with the operation of his FMA groups 10 041, 10 042 & 10 044 located in Haut Nyong Division in the East Region.*

En foi de quoi, la présente Attestation, valable pour une période de 12 mois (01 an) à compter de la date de signature, est délivrée pour servir et valoir ce que de droit. Elle peut cependant être suspendue au cas où des non-conformités majeures sont observées dans le cadre des missions de suivi.

*In witness whereof, this Attestation which is valid for a-twelve month period (1 year) from the date of signature, is issued to serve wherever need arises. However, it can be suspended in the event that major non-compliances are observed as part of the monitoring mission.*



Le Ministre Délégué

Dr Nana Aboubakar Djalloh